

BESCHLÜSSE 2022
DELIBERE 2022

Nr.+ Datum N. + Data	Organ Organo	Beschreibung Descrizione
Nr. 1 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung laufender Ausgaben; Liquidazione delle spese correnti;
Nr. 2 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung der Überstunden des Personals betreffend das Jahr 2021; Approvazione delle ore straordinarie del personale relative all'anno 2021;
Nr. 3 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung der Sitzungsgelder für das Jahr 2021; Liquidazione delle indennità di carica per l'anno 2021;
Nr. 4 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ratifizierung der Vergabe der Versicherungen des Bonifizierungskonsortiums; Ratifica dell'affidamento delle assicurazioni del Consorzio di Bonifica;
Nr. 5 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Verlängerung von Konzessionen, welche im Laufe des Jahres 2022 verfallen; Proroga di concessioni in scadenza nel corso dell'anno 2022;
Nr. 6 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ankauf eines neuen Mulchgerätes für die Instandhaltung der Grabenböschungen; Acquisto di una nuova trinciatrice per la manutenzione delle scarpate dei fossi;
Nr. 7 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Vergabe der Arbeiten für die Bohrung eines neuen Tiefbrunnens auf der G.p. 2074 K.G. Salurn für die Wasserauflegestelle 13 – Reif – in der Gemeinde Salurn; Appalto dei lavori per la costruzione di un nuovo pozzo sulla p.f. 2074 c.c. Salorno per l'impianto di sollevamento acqua n. 13 – Reif – in comune di Salorno;

Nr. 8 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Projekt für den Austausch von elektronischen Apparaturen des Schöpfwerkes von Salurn – Festlegung der Kriterien für die Ausschreibung der Arbeiten; Progetto per la sostituzione di apparecchiature elettroniche relative all'impianto idrovoro di Salorno – determinazione dei criteri per l'appalto dei lavori;
Nr. 9 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung eines Mietvertrages mit Herrn Grauso Michele für die Vermietung der Wohnung im Dachgeschoss der B.p. 330 K.G. Neumarkt; Approvazione di un contratto di affitto con il signor Grauso Michele per la locazione dell'appartamento situato nel sottotetto della p.ed. 330 c.c. Egna;
Nr. 10 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ausarbeitung der Konsortialbeiträge und Konzessionsgebühren für das Jahr 2022; Predisposizione dei contributi consortili e dei canoni di concessione per l'anno 2022;
Nr. 11 vom/del 03.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Erstellung der Jahresabschlussrechnung des Finanzjahres 2021; Predisposizione del bilancio consuntivo per l'esercizio finanziario 2021;
Nr. 12 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Festlegung der Konsortialbeiträge zu Lasten der Konsortialmitglieder für das Finanzjahr 2022; Determinazione dei contributi consortili a carico dei consorziati per l'esercizio finanziario 2022;
Nr. 13 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Genehmigung von Konzessionsgebühren für das Finanzjahr 2022 Approvazione dei canoni di concessione per l'esercizio finanziario 2022;
Nr. 14 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Festlegung der Beiträge für Rückvergütung institutioneller Tätigkeiten für das Jahr 2022 Determinazione dei contributi per il rimborso di attività istituzionali per l'anno 2022;
Nr. 15 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Genehmigung der Abschlussrechnung 2021; Approvazione del bilancio consuntivo 2021;
Nr. 16 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Genehmigung des Bilanzausgleiches 2022; Approvazione dell'assestamento di bilancio 2022;

Nr. 17 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Ansuchen um eine Vorfinanzierung beim Schatzmeister des Bonifizierungskonsortiums; Richiesta di un prefinanziamento presso il tesoriere del Consorzio di Bonifica;
Nr. 18 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Genehmigung des Dreijahresprogrammes der öffentlichen Arbeiten und des Zweijahresprogrammes der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen – Jahr 2022; Approvazione del programma triennale dei lavori pubblici e del programma biennale degli acquisti di forniture e servizi – anno 2022;
Nr. 19 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Umbau und energetische Sanierung des Hauptsitzes des Bonifizierungskonsortiums „Gmund-Salurn“ auf der B.p 330 KG Neumarkt – Genehmigung eines Varianteprojektes; Ristrutturazione e risanamento energetico della sede centrale del Consorzio di Bonifica “Monte-Salorno” sulla p.ed. 330 c.c. Egna – approvazione di un progetto di variante;
Nr. 20 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Festlegung der Beitragsstufen für die Zuteilung der Stimmrechte; Elezioni di rinnovo del Consiglio dei Delegati – determinazione delle fasce di contribuenza per l’attribuzione dei diritti al voto;
Nr. 21 vom/del 03.03.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Festlegung der Kriterien für die Vertretung beider Geschlechter im neuen Delegiertenrat; Elezioni di rinnovo del Consiglio dei Delegati – determinazione dei criteri per la presenza di entrambi i sessi nel nuovo Consiglio dei Delegati;
Nr. 22 vom/del 24.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Genehmigung der Wählerlisten; Elezioni per il rinnovo del Consiglio dei Delegati – approvazione delle liste elettorali;
Nr. 23 vom/del 24.03.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung von Flächenverschiebungen im Zuge der Arbeiten für die Verlegung der Staatsstrasse SS12 in der K.G. Salurn; Approvazione di variazioni di superfici in seguito allo spostamento della strada statale SS12 in c.c. Salorno;
Nr. 24 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung laufender Ausgaben; Liquidazione delle spese correnti;

Nr. 25 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung von Konzessionen; Approvazione di concessioni;
Nr. 26 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Datenschutzrichtlinie Nr. 679/2016 – Vergabe der Dienstleistung als „Data Protection Officer“ (DPO) für den Zeitraum vom 25.05.2022 bis 24.05.2024; Regolamento sulla protezione dei dati n. 679/2016 – affidamento del servizio di “data protection officer” (DPO) per il periodo dal 25.05.2022 al 24.05.2024;
Nr. 27 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Umbau und energetische Sanierung des Hauptsitzes des Bonifizierungskonsortiums „Gmund-Salurn“ auf der B.p 330 KG Neumarkt – Genehmigung und Liquidierung der Endabrechnung; Ristrutturazione e risanamento energetico della sede centrale del Consorzio di Bonifica “Monte-Salorno” sulla p.ed. 330 c.c. Egna – Approvazione e liquidazione degli stati finali dei lavori;
Nr. 28 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Projekt für den Austausch von elektronischen Apparaturen des Schöpfwerkes von Salurn – Vergabe der Arbeiten; Progetto per la sostituzione di apparecchiature elettroniche relative all’impianto idrovoro di Salorno – affidamento dei lavori;
Nr. 29 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung von Flächenverschiebungen im Zuge der Arbeiten für die Verlegung der Staatsstrasse SS12 in der K.G. Salurn – Abänderung des Beschlusses Nr. 23/2022; Approvazione di variazioni di superfici in seguito allo spostamento della strada statale SS12 in c.c. Salorno – variazione della delibera n. 23/2022;
Nr. 30 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Übernahme der Verwaltung der Beregnungsanlage „Czalfai-Pinzon“; Assunzione dell’amministrazione dell’impianto irriguo „Czalfai-Pinzano“;
Nr. 31 vom/del 18.05.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ankauf eines neuen Allrad-Traktors für die Instandhaltung der Böschungen der Bonifizierungsgräben; Acquisto di un nuovo trattore a doppia trazione per la manutenzione delle scarpate dei fossi di bonifica;
Nr. 32 vom/del 13.07.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung laufender Ausgaben; Liquidazione delle spese correnti;

Nr. 33 vom/del 13.07.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung von Konzessionen; Approvazione di concessioni;
Nr. 34 vom/del 13.07.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ankauf eines neuen Allrad-Traktors für die Instandhaltung der Böschungen der Bonifizierungsgräben – Festlegung der technischen Mindestanforderungen und der Vergabekriterien; Acquisto di un nuovo trattore a doppia trazione per la manutenzione delle scarpate dei fossi di bonifica – determinazione dei requisiti tecnici minimi e dei criteri di aggiudicazione;
Nr. 35 vom/del 13.07.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Projekt für die Errichtung einer neuen Fassung der Beregnungsanlage Czalfai entlang des Trudnerbaches in der K.G. Montan – Genehmigung eines Baufortschrittes; Progetto per la costruzione di una nuova presa per l'impianto irriguo Czalfai lungo il rio di Trodena in c.c. Montagna – approvazione di uno stato di avanzamento lavori;
Nr. 36 vom/del 13.07.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Genehmigung einer ordentlichen Steuerrolle zu Lasten jener Konsortialmitglieder, welche den Beitrag des Jahres 2021 nicht entrichtet haben; Approvazione di un ruolo ordinario a carico dei consorziati che non hanno pagato il contributo consortile dovuto per l'anno 2021;
Nr. 37 vom/del 13.07.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Haushaltsvoranschlag 2022 – Genehmigung von Bilanzänderungen und Fondsumbuchungen; Bilancio di previsione 2022 – Approvazione di variazioni di bilancio e storno di fondi;
Nr. 38 vom/del 13.07.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Abänderung des Zweijahresprogrammes der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen – Jahr 2022; Aggiornamento del programma biennale degli acquisti di forniture servizi – anno 2022;
Nr. 39 vom/del 13.07.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Aktualisierung des Notfallmanagementplanes des Bonifizierungskonsortiums „Gmund-Salurn“; Aggiornamento del piano di gestione dell'emergenza del Consorzio di Bonifica”;
Nr. 40 vom/del 13.07.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Festlegung des Wahltermines; Elezioni per il rinnovo del Consiglio dei Delegati – determinazione della data per le votazioni;

Nr. 41 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung laufender Ausgaben; Liquidazione delle spese correnti;
Nr. 42 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ankauf eines neuen Allrad-Traktors für die Instandhaltung der Böschungen der Bonifizierungsgräben – Vergabe der Lieferung; Acquisto di un trattore a doppia trazione per la manutenzione delle scarpate dei fossi di bonifica – affidamento della fornitura;
Nr. 43 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Vergabe von außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten bei den Rostsäuberungsmaschinen des Bonifizierungskonsortiums; Affidamento di lavori di manutenzione straordinaria presso gli sgrigliatori del Consorzio di Bonifica;
Nr. 44 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Beitritt zur Rahmenvereinbarung für die Erdgaslieferung (3. Ausgabe) der Agentur für öffentliche Verträge (AOV); Adesione alla convenzione quadro per la fornitura di gas naturale (edizione 3) dell'agenzia per i contratti pubblici;
Nr. 45 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Genehmigung der Wählerlisten; Elezioni per il rinnovo del Consiglio dei Delegati – approvazione delle liste elettorali;
Nr. 46 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Bodenverbesserungskonsortium Ausserbuchholz – Dringlichkeitsbeschluss für die Übernahme des Projektes für die Erneuerung der Wasserfassung und des Verteilernetzes der Beregnungsanlage sowie Errichtung eines neuen Speicherbeckens; Consorzio di miglioramento fondiario Pochi di fuori – provvedimento d'urgenza per l'assunzione del progetto per il rinnovo dell'opera di presa e della rete di distribuzione dell'impianto irriguo nonché costruzione di un nuovo serbatoio di accumulo;
Nr. 47 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Abänderung des Organigrammes des Bonifizierungskonsortiums „Gmund-Salurn“; Aggiornamento del piano di organizzazione variabile del Consorzio di Bonifica “Monte-Salorno”;

Nr. 48 vom/del 15.09.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ausschreibung einer Stelle als Techniker/in des Bonifizierungskonsortiums „Gmund-Salurn“; Concorso per un posto nel ruolo di tecnico del Consorzio di Bonifica “Monte-Salorno”;
Nr. 49 vom/del 25.10.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Organisationsmodell laut GVD Nr. 231/2001 – Vorstellung und Genehmigung des Jahresberichtes des Aufsichtsorganes; Modello di organizzazione ai sensi del D.Lgs. 231/2001 – presentazione ed approvazione della relazione annuale da parte dell’Organo di Vigilanza;
Nr. 50 vom/del 25.10.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung laufender Ausgaben; Liquidazione delle spese correnti;
Nr. 51 vom/del 25.10.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung von Konzessionen; Approvazione di concessioni;
Nr. 52 vom/del 25.10.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung der Wählerlisten für die Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Entscheidung über eventuelle Einsprüche; Approvazione delle liste elettorali per il rinnovo del Consiglio dei Delegati – decisione su eventuali ricorsi presentati;
Nr. 53 vom/del 25.10.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ausschreibung einer Stelle als Techniker/in des Bonifizierungskonsortiums „Gmund-Salurn“ – Verlängerung der Termine für die Abgabe der Gesuche; Concorso per un posto nel ruolo di tecnico del Consorzio di Bonifica “Monte-Salorno” – proroga dei termini di consegna delle domande;
Nr. 54 vom/del 10.11.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung laufender Ausgaben; Liquidazione delle spese correnti;
Nr. 55 vom/del 10.11.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Ernennung der Wahlkommissionen für die Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates; Nomina delle commissioni elettorali per le elezioni di rinnovo del Consiglio dei Delegati;

Nr. 56 vom/del 10.11.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Festlegung der Kriterien für die Vergabe mittels Konzession der Besetzung der G.p. 310/1 K.G. Margreid; Determinazione dei criteri per l'affidamento mediante concessione dell'occupazione della p.f. 310/1 c.c. Magrè;
Nr. 57 vom/del 10.11.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Projekt für die Errichtung einer neuen Fassung der Beregnungsanlage Czalfai entlang des Trudnerbaches in der K.G. Montan – Genehmigung der Endabrechnung; Progetto per la costruzione di una nuova presa per l'impianto irriguo Czalfai lungo il rio di Trodena in c.c. Montagna – approvazione dello stato finale dei lavori;
Nr. 58 vom/del 10.11.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Erstellung des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2023; Redazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023;
Nr. 59 vom/del 10.11.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Ratifizierung des Beschlusses des Verwaltungsrates Nr. 46 vom 15.09.2022 - Bodenverbesserungskonsortium Ausserbuchholz – Dringlichkeitsbeschluss für die Übernahme des Projektes für die Erneuerung der Wasserfassung und des Verteilernetzes der Beregnungsanlage sowie Errichtung eines neuen Speicherbeckens; Ratifica della delibera del Consiglio di Amministrazione n. 46 del 15.09.2022 - Consorzio di miglioramento fondiario Pochi di fuori – provvedimento d'urgenza per l'assunzione del progetto per il rinnovo dell'opera di presa e della rete di distribuzione dell'impianto irriguo nonché costruzione di un nuovo serbatoio di accumulo;
Nr. 60 vom/del 10.11.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Haushaltsvoranschlag 2022 – Genehmigung von Bilanzänderungen; Bilancio di previsione 2022 – Approvazione di variazioni di bilancio;
Nr. 61 vom/del 10.11.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Genehmigung des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2023; Approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023;
Nr. 62 vom/del 10.11.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Genehmigung des aktualisierten Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention 2023-2025; Approvazione del piano triennale di prevenzione della corruzione aggiornato 2023-2025;

Nr. 63 vom/del 10.11.2022	Delegiertenrat Consiglio dei Delegati	Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Einberufung der Vollversammlung; Elezioni per il rinnovo del Consiglio dei Delegati – convocazione dell'assemblea generale;
Nr. 64 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Liquidierung laufender Ausgaben; Liquidazione delle spese correnti;
Nr. 65 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Anstellung eines Saisonarbeiters für das Jahr 2023; Assunzione di un operaio avventizio per l'anno 2023;
Nr. 66 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Genehmigung von Konzessionen; Approvazione di concessioni;
Nr. 67 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Vergabe der Lieferung von landwirtschaftlichem Treibstoff für das Jahr 2023; Affidamento della fornitura di carburante agricolo per l'anno 2023;
Nr. 68 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Vergabe der Lieferung von Material für die Sanierung von Grabenböschungen – Jahr 2023; Affidamento della fornitura di materiale per il risanamento delle scarpate dei fossi – anno 2023;
Nr. 69 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Vergabe des Dienstes der periodischen Wartungen und Reparaturen der landwirtschaftlichen Maschinen – Jahr 2023; Affidamento dell'incarico per la manutenzione periodica ed i lavori di riparazione delle macchine agricole – anno 2023;
Nr. 70 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Vergabe der Dienstleistung des Cloud-Services für die Fernüberwachungsanlage des Bonifizierungskonsortiums für den Zeitraum 2023-2025 an die Firma Indunet GmbH; Affidamento del servizio di cloud-services per l'impianto di telecontrollo del Consorzio di Bonifica relativo al periodo 2023-2025 alla ditta Indunet srl;

Nr. 71 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Vergabe der Konzessionen für die landwirtschaftliche Nutzung der G.p. 310/1 K.G. Margreid; Affidamento delle concessioni per l'uso agricolo della p.f. 310/1 c.c. Magrè;
Nr. 72 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz – Bericht über die aktuelle Situation; Sicurezza e salute sul posto di lavoro – relazione sulla situazione attuale;
Nr. 73 vom/del 13.12.2022	Verwaltungsrat Consiglio di Amministrazione	Wahlen zur Erneuerung des Delegiertenrates – Verlautbarung der Wahlergebnisse; Elezioni di rinnovo del Consiglio dei Delegati – proclamazione dei risultati delle votazioni;